

# DIN EN 12385-5:2025-06 (D)

## Drahtseile aus Stahldraht - Sicherheit - Teil 5: Litzenseile für Aufzüge; Deutsche Fassung EN 12385-5:2021+A1:2025

---

| Inhalt  | Seite |
|---|-------|
| Europäisches Vorwort.....   | 6     |
| Einleitung .....  | 8     |
| 1 Anwendungsbereich.....  | 9     |
| 2 Normative Verweisungen .....  | 9     |
| 3 Begriffe .....  | 9     |
| 4 Liste der Gefährdungen .....  | 9     |
| 5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen .....  | 10    |
| 5.1 Allgemeines.....  | 10    |
| 5.2 Werkstoffe .....  | 10    |
| 5.2.1 Draht.....  | 10    |
| 5.2.2 Einlage.....  | 11    |
| 5.2.3 Schmierstoff .....  | 11    |
| 5.3 Herstellung des Seiles .....  | 11    |
| 5.3.1 Schmierung.....   | 11    |
| 5.3.2 Konstruktion.....   | 11    |
| 5.3.3 Seilfestigkeitsklasse .....   | 11    |
| 5.4 Durchmesser.....  | 12    |
| 5.4.1 Grenzabmaße .....   | 12    |
| 5.4.2 Unterschiede zwischen Messwerten des Durchmessers .....   | 13    |
| 5.5 Bruchkraft .....  | 13    |
| 5.6 Bezeichnung und Klassifizierung.....  | 13    |
| 6 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen .....  | 14    |
| 6.1 Allgemeines.....  | 14    |
| 6.2 Schmierstoff .....  | 14    |
| 6.3 Schmierung.....   | 14    |
| 6.4 Seilkonstruktion .....  | 14    |
| 6.5 Seilfestigkeitsklasse .....   | 14    |
| 7 Information für den Gebrauch .....  | 14    |
| Anhang A (normativ) Berechnung der Mindestbruchkraft für die in den Tabellen 6 bis Tabelle 10 angegebenen Seilfestigkeitsklassen .....                          | 20    |
| Anhang B (informativ) Angaben, die bei einer Anfrage oder Bestellung gemacht werden sollten.....  | 21    |
| Literaturhinweise .....   | 23    |
| <br>  |       |
| <b>Tabellen</b>   |       |
| Tabelle 1 — Gefährdungen und entsprechende Anforderungen .....  | 10    |
| Tabelle 2 — Grenzabmaße des Durchmessers für Tragseile für Treibscheibenaufzüge und Reglerseile mit Fasereinlagen oder anderen nichtmetallischen Einlagen ..... | 12    |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Tabelle 3 — Grenzabmaße des Durchmessers für Tragseile für Treibscheibenaufzüge und Reglerseile mit Stahleinlagen oder Verbundeinlagen auf Stahlbasis.....</b> | <b>12</b> |
| <b>Tabelle 4 — Grenzabmaße des Durchmessers für Tragseile für indirekt hydraulische Aufzüge und für Gewichtsausgleichseile .....</b>                              | <b>13</b> |
| <b>Tabelle 5 —Unterschiede zwischen Messwerten des Durchmessers .....</b>   | <b>13</b> |
| <b>Tabelle 6 — Seilklasse 6 × 19 mit Fasereinlage .....</b>   | <b>14</b> |
| <b>Tabelle 7 — Seilklasse 8 × 19 mit Fasereinlage .....</b>   | <b>15</b> |
| <b>Tabelle 8 — Seilklasse 8 × 19 mit Stahleinlage .....</b>   | <b>17</b> |
| <b>Tabelle 9 — Seilklasse 6 × 36 mit Fasereinlage, nur für Gewichtsausgleichseile .....</b>   | <b>18</b> |
| <b>Tabelle 10 — Seilklasse 8 × 19 mit Fasereinlage, nur für Gewichtsausgleichseile .....</b>  | <b>19</b> |
| <b>Tabelle A.1 — Werte für <math>R_{dt}</math> für Seile mit Mischfestigkeit .....</b>  | <b>20</b> |